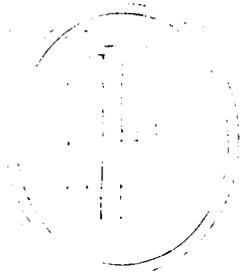


# BERLINER DISCONTO BANK

AKTIENGESELLSCHAFT



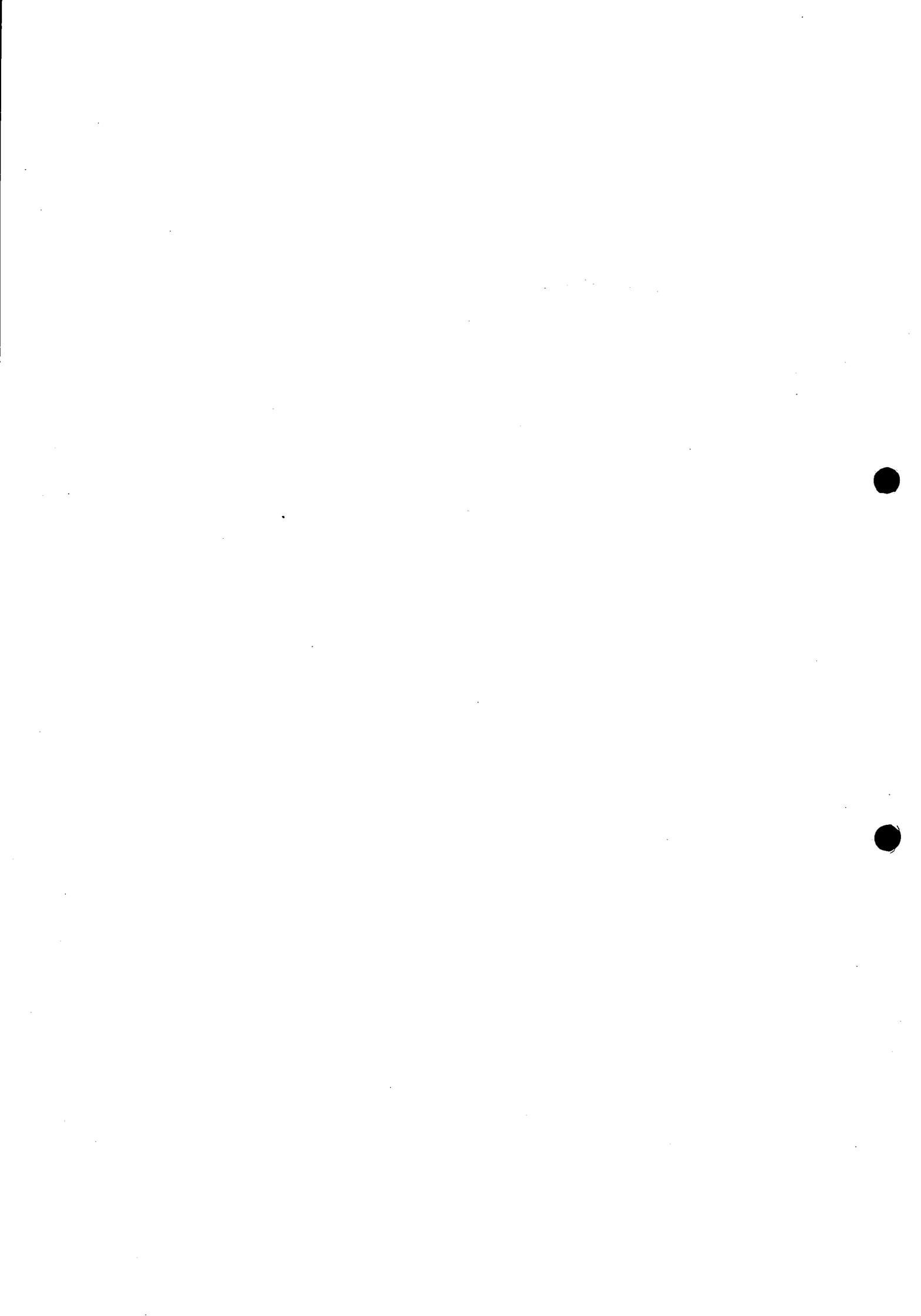
**GESCHAFTSBERICHT** *für das Jahr 1967*

# BERLINER DISCONTO BANK

AKTIENGESELLSCHAFT



GESCHAFTSBERICHT *für das Jahr 1967*



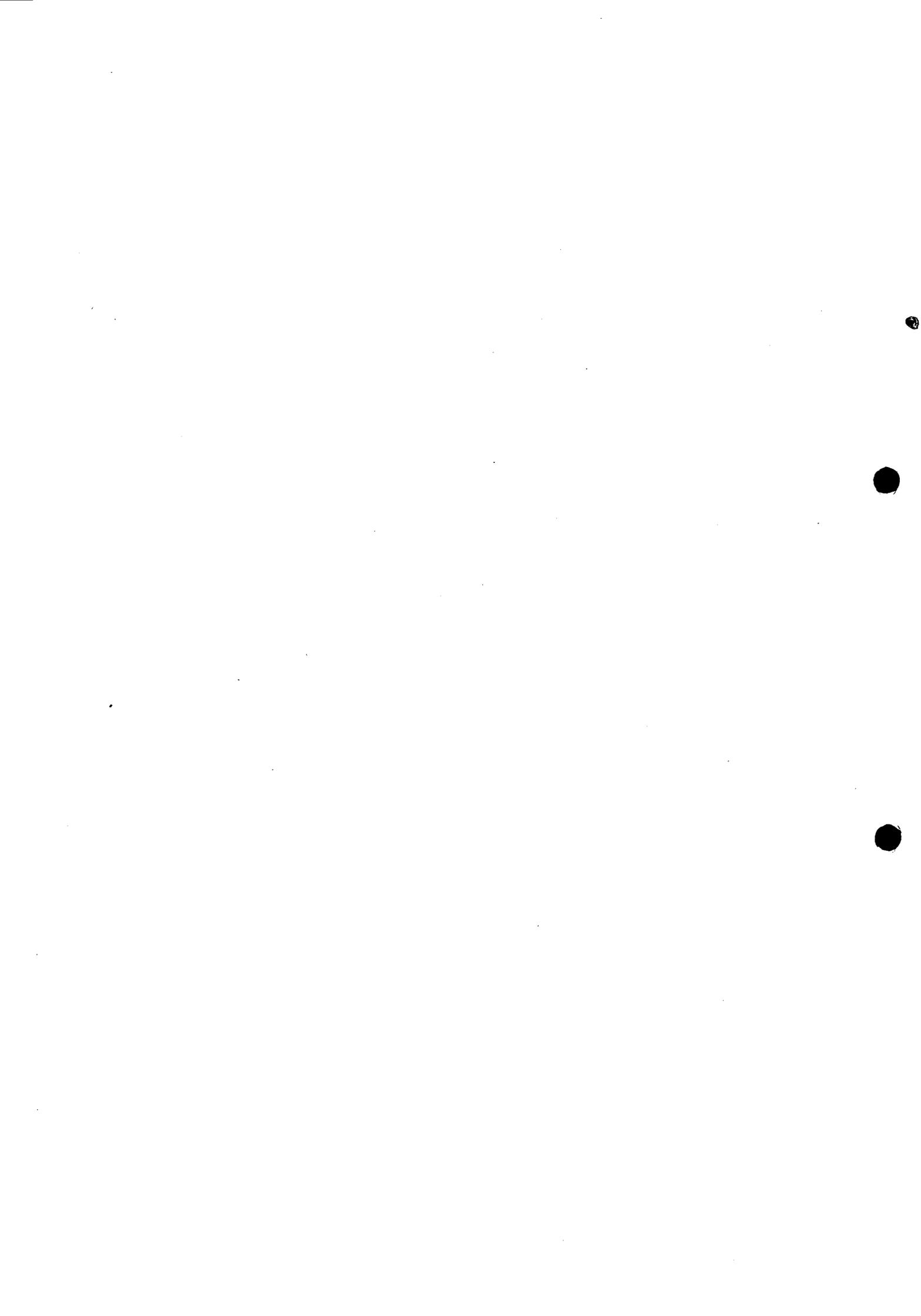
## TAGESORDNUNG

*für die am Freitag, dem 22. März 1968, 12 Uhr,  
stattfindende*

### ORDENTLICHE HAUPTVERSAMMLUNG

---

1. Vorlegung des festgestellten Jahresabschlusses und des Geschäftsberichts für das Geschäftsjahr 1967 mit dem Bericht des Aufsichtsrats
2. Beschlußfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns
3. Beschlußfassung über die Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 1967
4. Beschlußfassung über die Entlastung des Aufsichtsrats für das Geschäftsjahr 1967
5. Festsetzung der Vergütung an den Aufsichtsrat für das Geschäftsjahr 1967
6. Wahl zur Ergänzung des Aufsichtsrats
7. Wahl des Abschlußprüfers für das Geschäftsjahr 1968



## AUFSICHTSRAT

FRITZ GRÖNING, Düsseldorf, *Vorsitzender*

Dr. WILHELM VALLENTHIN, Frankfurt/Main, *stellv. Vorsitzender*

Dr. WILHELM BORNER, Berlin

Senator Dr.-Ing. HEINRICH FREIBERGER, München

Dr. WOLFGANG GLATZEL, Düsseldorf

Dr.-Ing. E. h. Dr.-Ing. HANS HEYNE, Lindau (Bodensee)

HELMUT SPIECKER, München

RUDOLF WEBER, Düsseldorf

*Vertreter der Arbeitnehmer:*

BERNHARD DREWITZ, Berlin

RUDOLF FÄCKE, Berlin

WERNER KONRAD, Berlin

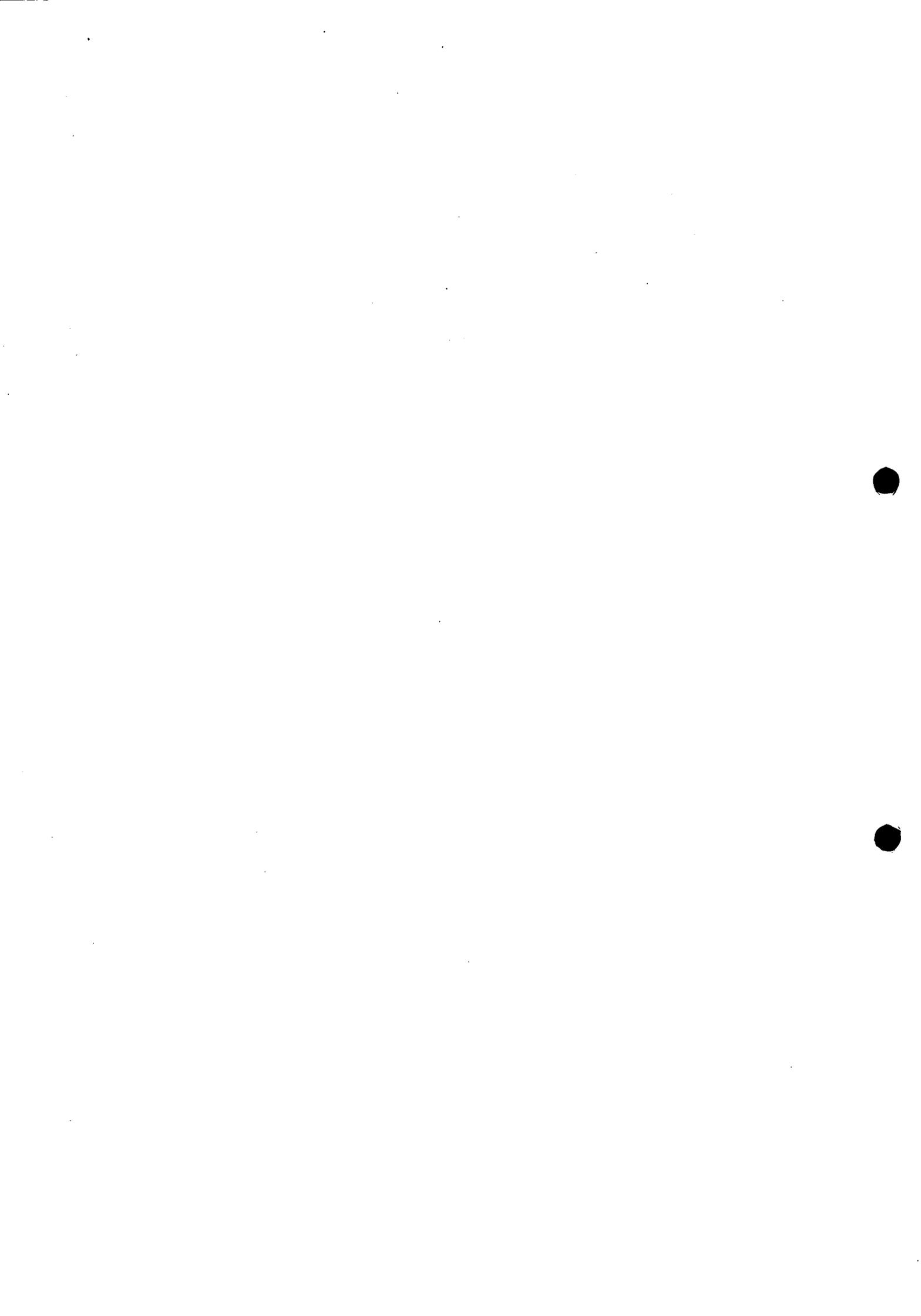
KURT LIEBHEIM, Berlin

## VORSTAND

HANS FUHRMANN

WERNER HENNIG

HANS WECHSEL



## GESCHAFTSBERICHT DES VORSTANDES

Die *West-Berliner Wirtschaft* wurde im Jahre 1967 in ihrer Gesamtentwicklung ebenso wie die Wirtschaft Westdeutschlands durch den Konjunkturrückgang beeinflusst. Nach vorläufigen Berechnungen war das Bruttosozialprodukt im Berichtsjahr nominal um knapp 2 % größer, jedoch real, d. h. nach Ausschaltung der Preisveränderungen, um 1 % kleiner als im Vorjahr (Zunahme um 2 %). Diese Entwicklung ist etwas günstiger als in Westdeutschland, wobei allerdings die bekannten Kaufkraftübertragungen zu berücksichtigen sind.

Die *Produktion* der West-Berliner Industrie, die sich 1966 noch um 2,6 % erhöhte, hat sich im Berichtsjahr um 4,6 % vermindert, und zwar in der Investitionsgüterindustrie mit einem Produktionsrückgang von 6,9 % (Vorjahr: Steigerung um 2,6 %) stärker als in der Verbrauchsgüterindustrie mit einer Produktionsabnahme um 1,7 % (Vorjahr: Zunahme um 2,5 %). Diese Relation spiegelt die besondere Struktur West-Berlins wider. Im Konsumbereich ist unsere Stadt weniger konjunkturrempfindlich, in der Investitionsgüterindustrie konnte sie sich jedoch dem Übergreifen der Konjunkturabschwächung aus Westdeutschland nicht entziehen.

Der *Industrieumsatz* (ohne Verbrauchsteuern), der 1966 noch um 4 % höher war als im Jahre zuvor, war im Berichtsjahr insgesamt um 2,8 % niedriger, und zwar in der Investitionsgüterindustrie um 4,4 % (Vorjahr: Zunahme um 6 %), während die Umsätze in der Verbrauchsgüterindustrie nur eine Minderung um 1 % (Vorjahr: Steigerung um 1 %) aufwiesen.

Als Stütze der Industrie hat sich im Jahre 1967 wiederum der *Export* erwiesen. Die Wachstumsrate war zwar nicht so groß wie im Vorjahr (Steigerung um 13 %), betrug aber nach den bisher bekannten Ziffern rund 9 %.

Der *Auftragseingang* ist bei starker Differenzierung innerhalb der einzelnen Branchen im Berichtsjahr zunächst zurückgegangen, und zwar betrug die Minderung im ganzen Jahr in der Investitionsgüterindustrie 3 % (Vorjahr: 5 % weniger) und in der Verbrauchsgüterindustrie 2 % (Vorjahr: 2 % weniger). In den letzten vier Monaten zeichnete sich in der Investitionsgüterindustrie deutlich die Tendenz zunehmender Bestellungen ab.

In der Verbrauchsgüterindustrie kennzeichnet die Entwicklung auch in den letzten Monaten des Berichtsjahres die weiterhin vorsichtigen Dispositionen des Einzelhandels. In der Investitionsgüterindustrie dagegen war der Auftragseingang im vierten Quartal 1967 lebhafter, wobei die Zunahme der Bestellungen im Oktober durch bis zu diesem Monat befristete Abschreibungsvergünstigungen mitbestimmt war. Die weitere Verbesserung der Auftragslage dürfte auf Ansätze zu einer Konjunkturbelebung hindeuten, zu der auch Sonderaufträge für einzelne Branchen beigetragen haben.

Die zu beobachtende Verstärkung der Wirtschaftsimpulse in West-Berlin entspricht etwa der Entwicklung in Westdeutschland. Auch hieran wird die enge Verflechtung der beiden Wirtschaftsgebiete erkennbar.

Die *Bilanzsumme* der Bank ist im Jahre 1967 um 11,5 % gestiegen; sie betrug am Bilanzstichtag 1 140,5 Millionen DM. Die *Einlagen* nahmen im Berichtsjahr insgesamt um 110,9 Millionen DM, = 13,58 %, auf 927,7 Millionen DM zu. Von dem Zugang entfielen fast 91 %, nämlich 100,8 Millionen DM auf die Einlagen von Nichtbanken und 10,1 Millionen DM auf die Einlagen von Kreditinstituten. Zu dem Einlagenzuwachs auf den Konten der Nichtbanken trugen die Sichteinlagen mit 21 Millionen DM und die befristeten Einlagen mit 15 Millionen DM stärker als im Vorjahr bei. Einen beträchtlichen Anteil an der Steigerung der Einlagen hatten mit 64,8 Millionen DM wiederum die Spargelder. Die Summe der Sparguthaben betrug am Bilanzstichtag 418,4 Millionen DM; sie ist damit auf 50,2 % der Gesamteinlagen von Nichtbanken gestiegen.

Das *Kreditvolumen* war am Bilanzstichtag mit 610,1 Millionen DM um 6,7 % größer als Ende 1966. Die Debitoren erhöhten sich nur unwesentlich, wobei der Zunahme der mittelfristigen Kredite eine Abnahme der kurzfristigen Ausleihungen gegenüberstand. Die Wechselkredite nahmen zu. Eine stärkere Ausweitung erfuhr das langfristige Kreditgeschäft der Bank mit einer Erhöhung der Ausleihungen um 25,3 Millionen DM, = 15,21 %, auf 191,6 Millionen DM. Die Entwicklung des Klein-Kredit-Geschäfts unterlag im Berichtsjahr den bekannten konjunkturellen Einflüssen. Nach einer gewissen Zurückhaltung hat unsere Kundschaft in den letzten Monaten des Jahres wieder stärkeres Interesse an diesen Krediten gezeigt. Die Forderungsausfälle waren im Berichtsjahr wiederum gering.

Im *Wertpapiergeschäft* der Bank haben sich infolge der Belebung der Aktienmärkte und des zunehmenden Interesses unserer Kunden die Umsätze in Aktien kräftig erhöht. In Rentenwerten war das Geschäft ebenfalls sehr rege. Die Geschäftsausweitung umfaßt auch den Absatz von Anteilen der Fonds der Deutsche Gesellschaft für Wertpapiersparen mbH, Frankfurt/Main, an der wir mit anderen Banken und Bankiers beteiligt sind. Der von dieser Gesellschaft Anfang Oktober 1967 aufgelegte Deutsche Wertpapier-Sparplan hat auch in unserem Kundenkreis guten Anklang gefunden und zu einer weiteren Geschäftsbelebung geführt.

Das *Emissionsgeschäft* der Bank war im Berichtsjahr auf dem Aktiensektor durch die allgemeine Zurückhaltung der Emittenten beeinträchtigt. Dagegen hat sich das Emissionsgeschäft in festverzinslichen Werten sehr belebt. Die Bank war an einer Vielzahl von Anleiheemissionen in- und ausländischer Emittenten beteiligt. Die Gemeinschaftsgeschäfte, an denen die Bank im Berichtsjahr mitgewirkt hat, sind in einer diesem Bericht beigefügten Übersicht zusammengestellt.

Das *Auslandsgeschäft* der Bank dehnte sich insgesamt weiter aus. Die Umsatzsteigerung erstreckte sich insbesondere auf den reinen Zahlungsverkehr mit dem Ausland und auf die mittel- und längerfristige Exportfinanzierung. Für die Abwicklung von Auslandsaufträgen haben wir auch Finanzierungen der AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH und der Kreditanstalt für Wiederaufbau an unsere Exportkundschaft vermittelt.

Auch im vergangenen Jahr hat die Bank ihren ausländischen Korrespondenten mit Kreditfazilitäten zur Verfügung gestanden. Die Bestätigung von Akkreditiven und die Erstellung von Garantien erreichten einen erfreulichen Umfang.

Bei der Finanzierung von Importgeschäften wurde auf die Inanspruchnahme von Rembourskrediten und anderen Fazilitäten im Ausland weitgehend verzichtet.

Der Devisenhandel weitete sich weiter aus. Das Arbitragegeschäft der Bank entwickelte sich weiterhin günstig. Allen vertretbaren Anforderungen auf Absicherung von Devisenterminrisiken konnte entsprochen werden. Dem wachsenden Touristenverkehr entsprechend waren der Handel in ausländischen Banknoten und der Verkauf von Reiseschecks erneut umfangreicher als im Vorjahr. Auch die Umsätze in Barren- und Münzgold erhöhten sich.

Wie in den vorangegangenen Jahren haben wir auch im Berichtsjahr unsere besondere Aufmerksamkeit der Aufgabe gewidmet, die Außenhandelskundschaft bei der Abwicklung ihrer Geschäfte zu beraten und ihr bei der Anknüpfung neuer Geschäftsverbindungen behilflich zu sein. Hierbei kam uns die vertrauensvolle Zusammenarbeit mit einer Vielzahl von Korrespondenten zugute. Ferner standen uns hierfür die Informationen der ausländischen Vertretungen der Deutsche Bank AG zur Verfügung.

Im Laufe des Jahres 1967 hat sich die Zahl unserer *Mitarbeiter* trotz Ausdehnung des Geschäfts und Vergrößerung des Zweigstellennetzes nur um 60 auf 1 430 erhöht. Wir beschäftigten am 31. Dezember 1967 897 männliche und 533 weibliche Angestellte.

Im Berichtsjahr konnten 20 Mitarbeiter ihr 40jähriges und 10 ihr 25jähriges Dienstjubiläum begehen. In den Ruhestand traten 24 Angestellte.

Wie in den Vorjahren haben wir einer größeren Anzahl von Mitarbeitern die Möglichkeit gegeben, in innerbetrieblichen Kursen sowie durch die Teilnahme an außerbetrieblichen Seminaren und Lehrgängen ihr Fachwissen zu vertiefen.

Auch im vergangenen Jahr haben wir uns unserer Mitarbeiter und Pensionäre sowie der Hinterbliebenen in sozialer Hinsicht angenommen.

Allen Betriebsangehörigen, die zu dem Erfolg unserer Bank im abgelaufenen Geschäftsjahr durch ihre Einsatzbereitschaft und ihre verständnisvolle Mitarbeit beigetragen haben, sprechen wir hiermit Dank und Anerkennung aus.

Unserer verstorbenen Mitarbeiter und Pensionäre werden wir stets ehrend gedenken.

Den Jahresabschluß erläutern wir wie folgt:

#### *Bilanzsumme*

Die *Bilanzsumme* erhöhte sich von 1 022,7 Millionen DM auf 1 140,5 Millionen DM; die Steigerungsrate beträgt 11,5 % gegenüber 15,0 % im Vorjahr.

#### *Umsätze*

Die *Umsätze* auf den Konten unserer Kundschaft lagen nur geringfügig über der Höhe des Vorjahres.

#### *Liquidität*

Der Kassenbestand, die Guthaben bei der Deutschen Bundesbank und die Postscheckguthaben — sogenannte Barreserve — betragen am Bilanzstichtag 93,0 Millionen DM, das sind 9,9 % der Verbindlichkeiten aus Einlagen, Aufgenommenen Geldern (Nostroverpflichtungen) und Eigenen Akzepten im Umlauf. Bei Einbeziehung der täglich fälligen Nostro Guthaben, fälligen Schuldverschreibungen, Zins- und Dividendenscheine, Schecks, bundesbankfähigen Wechsel, Kassenobligationen und beleihbaren Wertpapiere errechnet sich ein Verhältnis der liquiden Mittel zu den genannten Verbindlichkeiten von 42,6 %. Der Rückgang der Liquiditätsziffern gegenüber dem Vorjahr ist auf die mehrfachen Senkungen der Mindestreservesätze zurückzuführen, die uns gestatteten, niedrigere Bundesbankguthaben als im Vorjahre zu unterhalten.

#### *Guthaben bei Kreditinstituten (Nostroguthaben)*

Gegenüber dem Vorjahr weisen die *Guthaben bei Kreditinstituten* eine Steigerung um 119,5 Millionen DM auf 292,3 Millionen DM auf. Der größte Teil der Zunahme entfällt auf die Guthaben mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist von drei Monaten und mehr.

#### *Wechsel*

Obwohl sich die Wechselkredite von 78,1 Millionen DM auf 89,1 Millionen DM erhöhten, blieb infolge von Rediskontierungen der in der Bilanz ausgewiesene *Wechselbestand* mit 78,3 Millionen DM fast unverändert. Von diesem Wechselbestand waren einschließlich der AKA-Wechsel rund 67,6 Millionen DM nach den Bestimmungen der Deutschen Bundesbank ankaufs- bzw. lombardfähig.

### *Kassenobligationen*

Im Jahre 1967 erwarben wir *Kassenobligationen* des Bundes im Nennbetrag von 6 460 000,— DM.

### *Wertpapiere und Konsortialbeteiligungen*

Der Bilanzausweis der *Wertpapiere* erhöhte sich von 56,9 Millionen DM auf 72,9 Millionen DM. Die Zunahme verteilt sich auf alle Gruppen dieser Bilanzposition.

Die *Konsortialbeteiligungen* erhöhten sich von 0,2 Millionen DM auf 1,1 Millionen DM infolge vorübergehender Übernahme von Aktien aus Kapitalerhöhungen.

Die Bestände wurden wie bisher nach dem Niederstwertprinzip bilanziert.

### *Ausgleichs- und Deckungsforderungen*

Die mit 3 % verzinslichen *Ausgleichsforderungen* gegen die öffentliche Hand (Bund und Länder) sind infolge von Tilgungen von 41,1 Millionen DM auf 40,6 Millionen DM zurückgegangen. Andererseits sind die *Deckungsforderungen* von 8,4 Millionen DM auf 9,8 Millionen DM, und zwar in der Hauptsache aus der Übernahme von LAG-Hauptentschädigungen auf Spareinlagen, gestiegen.

### *Ausleihungen*

Die *Debitoren* haben sich im Berichtsjahr nur unwesentlich erhöht. Einer Steigerung im mittelfristigen Bereich stand ein Rückgang im kurzfristigen gegenüber.

Die *Langfristigen Ausleihungen* erhöhten sich von 166,3 Millionen DM auf 191,6 Millionen DM. Von dieser Summe ist etwa die Hälfte mit Aufgenommenen langfristigen Darlehen finanziert, die überwiegend von der KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU stammten. Soweit mit den Geldgebern entsprechende Vereinbarungen bestanden, wurden die Mittel zu deren Bedingungen an die Kreditnehmer weitergeleitet.

Sämtlichen erkennbaren Risiken des Kreditgeschäfts ist durch die Bildung von Wertberichtigungen und Rückstellungen Rechnung getragen worden. Außerdem besteht die vorgeschriebene Sammelwertberichtigung für nicht erkennbare Risiken.

Die Gliederung des Kreditvolumens geht aus der folgenden Zusammenstellung hervor:

	Ende 1967	Ende 1966
Wechselkredite*) .....	89,1 Mill. DM = 14,6 %	78,1 Mill. DM = 13,7 %
Debitoren .....	329,4 Mill. DM = 54,0 %	327,3 Mill. DM = 57,2 %
Langfristige Ausleihungen ...	191,6 Mill. DM = 31,4 %	166,3 Mill. DM = 29,1 %
Gesamtkreditvolumen .....	<u>610,1 Mill. DM = 100,0 %</u>	<u>571,7 Mill. DM = 100,0 %</u>

\*) Summe der von der Bank angekauften Wechsel, soweit sie am Stichtag noch nicht fällig waren

Von den Krediten entfielen auf:

	Ende 1967	Ende 1966
Eisenschaffende Industrie und NE-Metallerzeugnisse, Eisen-, Stahl- und Metallgießerei, Bergbau .....	4,6 %	4,6 %
Stahl- und Eisenbau, Maschinen-, Fahrzeug-, Schiffsbau ....	8,7 %	11,0 %
Chemie und pharmazeutische Industrie .....	0,4 %	1,1 %
Elektrotechnik, Feinmechanik, Optik .....	7,2 %	15,6 %
Eisen-, Stahl-, Blech- u. Metallwaren, Kunststoffverarbeitung	0,4 %	0,6 %
Bauwirtschaft und Holzverarbeitung .....	1,2 %	1,1 %
Nahrungs-, Genuß- und Futtermittel .....	3,5 %	2,7 %
Textil und Bekleidung .....	1,4 %	1,9 %
Papier .....	0,8 %	0,2 %
Verschiedene Industriezweige .....	1,7 %	0,4 %
Handel .....	9,6 %	9,6 %
Versorgungsbetriebe, Verkehrsunternehmen und Nachrichtenwesen .....	34,4 %	24,9 %
Sonstige Kreditnehmer (einschl. Persönliche Klein-Kredite, Persönliche Anschaffungs-Darlehen und Banken) .....	26,1 %	26,3 %
	<u>100,0 %</u>	<u>100,0 %</u>

#### *Durchlaufende Kredite*

In dieser Bilanzposition werden die von der Bank treuhänderisch verwalteten Kredite sowie die aus Gutschrift von Sparprämien entstandenen Forderungen an die Finanzämter ausgewiesen. Die Erhöhung um 2,0 Millionen DM entfällt auf den Zugang an neuen Prämienforderungen.

### *Beteiligungen*

In den *Beteiligungen* sind u. a. 200 000,— DM Anteile an der Terraingesellschaft Groß-Berlin GmbH enthalten. Diese Gesellschaft, deren Stammkapital 300 000,— DM beträgt, befaßt sich mit der Verwaltung eigener und fremder Grundstücke in Berlin; mit uns hat sie normale Bankgeschäfte getätigt.

Der Rückgang unserer Beteiligungen gegenüber dem Vorjahr um 16 900,— DM ist darauf zurückzuführen, daß wir einen Teil unserer Anteile an einer Kapitalanlagegesellschaft verkauft und andererseits eine kleinere Beteiligung an einer Finanzierungsgesellschaft erworben haben.

### *Grundstücke und Gebäude*

Nachdem wir im März 1967 die Geschäftsräume unserer Zentrale nach Berlin-Charlottenburg, Otto-Suhr-Allee 6/16 (am Ernst-Reuter-Platz), verlegt hatten, haben wir im Laufe des Jahres 1967 unseren Grundbesitz in der Potsdamer Straße verkauft. Das neue Bankgebäude haben wir gemietet. Infolgedessen weisen wir in der Bilanz 1967 keinen Grundbesitz mehr aus.

### *Betriebs- und Geschäftsausstattung*

Im Zuge der weiteren Modernisierung unseres Betriebs haben wir auch im Geschäftsjahr 1967 einen überdurchschnittlich hohen Betrag, nämlich 1 148 264,17 DM, für Mobilien aufgewendet. Er wurde unter Inanspruchnahme steuerlich zulässiger Absetzungen auf 1,— DM abgeschrieben, wobei wir einen Teil des Gewinns aus der Veräußerung unseres Grundbesitzes gemäß § 6 b EStG herangezogen haben.

### *Einlagen*

Der Einlagenbestand erhöhte sich um 110,9 Millionen DM auf 927,7 Millionen DM. Von diesem Zugang entfallen 100,8 Millionen DM auf den Zufluß von Geldern der Kundschaft (ohne Banken). Die Einlagen von Kreditinstituten nahmen um 10,1 Millionen DM zu.

Zu der Erhöhung der Einlagen hat wiederum das Spargeschäft in besonderem Maße beigetragen. Die uns anvertrauten *Spargelder* stellten sich am Bilanzstichtag auf 418,4 Millionen DM, das entspricht einem Anteil an den Gesamteinlagen der Kundschaft (ohne Banken) von 50,2 %. Der Zuwachs der Spareinlagen betrug 64,8 Millionen DM oder 18,3 %. Beim prämiengünstigen Sparen lag die prozentuale Zunahme wiederum über der des gesamten Spargeschäfts.

Die *befristeten Kundengelder* erhöhten sich um 15,0 Millionen DM auf 155,1 Millionen DM.

Während im Vorjahr die *Sichteinlagen der Kundschaft* nur eine geringfügige Steigerung aufwiesen, sind sie im Berichtsjahr von 239,1 Millionen DM um 21,0 Millionen DM auf 260,1 Millionen DM gestiegen.

Aus der folgenden Gegenüberstellung ist die Zusammensetzung der gesamten Einlagen an den letzten zwei Bilanzstichtagen ersichtlich:

	Ende 1967	Ende 1966
<i>Einlagen der Nichtbankenkundschaft</i>		
<i>Sichteinlagen</i> .....	260,1 Mill. DM = 28,1 %	239,1 Mill. DM = 29,2 %
<i>Befristete Einlagen</i> .....	155,1 Mill. DM = 16,7 %	140,1 Mill. DM = 17,2 %
<i>Spareinlagen</i> .....	418,4 Mill. DM = 45,1 %	353,6 Mill. DM = 43,3 %
	<u>833,6 Mill. DM = 89,9 %</u>	<u>732,8 Mill. DM = 89,7 %</u>
<i>Einlagen von Kreditinstituten</i>		
<i>Sichteinlagen</i> .....	44,6 Mill. DM = 4,8 %	43,7 Mill. DM = 5,4 %
<i>Befristete Einlagen</i> .....	49,5 Mill. DM = 5,3 %	40,3 Mill. DM = 4,9 %
<i>Gesamteinlagen</i> .....	<u>927,7 Mill. DM = 100,0 %</u>	<u>816,8 Mill. DM = 100,0 %</u>

#### *Aufgenommene Gelder (Nostroverpflichtungen)*

Die mit 11,8 Millionen DM ausgewiesenen *Nostroverpflichtungen* betrafen vorwiegend zweckgebundene, zur Weiterleitung an die Kundschaft bestimmte Gelder mit Laufzeiten unter vier Jahren.

#### *Eigene Akzepte*

Der Umlauf an *Eigenen Akzepten* ist von 11,3 Millionen DM auf 1,0 Millionen DM zurückgegangen, da einige unserer Kunden infolge eigener Flüssigkeit keine Akzeptkredite mehr benötigten.

#### *Aufgenommene langfristige Darlehen*

Die zur Weitergabe an die Kundschaft *Aufgenommenen langfristigen Darlehen* beliefen sich am Jahresende auf 99,2 Millionen DM und stiegen somit gegenüber dem Vorjahr um 7,0 Millionen DM. Hierbei handelt es sich um zweckgebundene Gelder, die uns zur Weiterleitung an die Kundschaft von verschiedenen Stellen, vorwiegend der KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU, zur Verfügung gestellt wurden. Zur Besicherung eines Teils der uns von diesem Institut zur Verfügung gestellten Mittel haben wir ihm Ausgleichsforderungen verpfändet.

### *Durchlaufende Kredite*

Diese Position erscheint auf der Aktivseite der Bilanz in gleicher Höhe mit 12,0 Millionen DM. Den Verbindlichkeiten aus anerkannten, noch nicht fälligen Sparprämien nach dem Sparprämienengesetz stehen die aktivierten Sparprämien-Forderungen gegenüber.

### *Sonstige Passivposten*

Die Rücklage nach § 6b Einkommensteuergesetz in Höhe von 2,0 Millionen DM stellt den steuerlichen Gewinn aus der Veräußerung unseres Grundbesitzes dar, gekürzt um den Betrag, der zusätzlich auf die Zugänge an Betriebs- und Geschäftsausstattung abgeschrieben wurde.

Die *Pensionsrückstellung* hat sich von 16,0 Millionen DM auf 17,1 Millionen DM erhöht. Der Berechnung lag wie bisher ein versicherungsmathematisches Gutachten zugrunde.

Die sonstigen *Rückstellungen* nahmen um 2,4 Millionen DM auf 12,0 Millionen DM zu. Der Betrag umfaßt die nicht mit Positionen der Aktivseite kompensierbare Sammelwertberichtigung für Eventualforderungen, ferner Steuerrückstellungen sowie verschiedene andere Vorsorgen.

### *Rechnungsabgrenzungsposten*

Auf der Aktivseite werden hierunter Ausgaben vor dem Bilanzstichtag ausgewiesen, soweit sie Aufwand für eine bestimmte Zeit nach dem Bilanzstichtag darstellen, während auf der Passivseite grundsätzlich Einnahmen vor dem Bilanzstichtag erscheinen, soweit sie Ertrag für eine bestimmte Zeit nach diesem Tag darstellen.

### *Eventualverbindlichkeiten*

Die *Verbindlichkeiten aus Bürgschaften, Wechsel- und Scheckbürgschaften sowie aus Gewährleistungsverträgen* nahmen um 8,1 Millionen DM auf 50,9 Millionen DM ab.

*Indossamentsverbindlichkeiten* aus weitergegebenen Wechseln beliefen sich am 31. Dezember 1967 auf 11,6 Millionen DM.

*Einzahlungsverpflichtungen* auf nicht voll eingezahlte Aktien und GmbH-Anteile bestanden am 31. Dezember 1967 in Höhe von 0,2 Millionen DM.

### *Aufwendungen und Erträge*

Die *Personalaufwendungen* sind im Berichtsjahr um 0,7 Millionen DM auf 19,0 Millionen DM gestiegen. In dieser Zunahme kommt die Erhöhung unseres Personalbestandes sowie ein Ansteigen der Tarifgehälter zum Ausdruck. Für *soziale Zwecke und Wohlfahrtseinrichtungen* haben wir 2,7 Millionen DM aufgewendet.

Die *Sonstigen Handlungskosten* erhöhten sich von 4,7 Millionen DM auf 6,8 Millionen DM. Der Anstieg ist u. a. bedingt durch einmalige oder laufende Mehrausgaben im Zusammenhang mit der erwähnten Verlegung der Geschäftsräume unserer Zentrale.

*Steuern und steuerähnliche Abgaben* werden mit 6,5 Millionen DM gegenüber 5,9 Millionen DM Ende 1966 ausgewiesen.

Infolge Verschlechterung der Zinsmarge sind trotz der Ausweitung des Geschäftsvolumens die Überschüsse aus *Zinsen und Diskont* um 1,4 Millionen DM auf 27,6 Millionen DM zurückgegangen. An *Provisionen, Gebühren und sonstigen Erträgen* haben wir 11,8 Millionen DM in die Gewinn- und Verlust-Rechnung eingestellt. Alle übrigen Einnahmen haben wir wie in den Vorjahren für die Stärkung der inneren Rücklagen sowie für Wertberichtigungen, Rückstellungen und Abschreibungen verwendet.

Die Gesamtbezüge der Mitglieder des Vorstands betragen 449 672,39 DM.

An frühere Mitglieder unseres Vorstands und ihre Hinterbliebenen haben wir 79 321,— DM und unsere Muttergesellschaft 44 250,09 DM gezahlt.

Der Aufsichtsrat erhielt im Jahre 1967 insgesamt 120 000,— DM als Vergütung für das Geschäftsjahr 1966.

Nachdem wir der

<i>Freien Sonderreserve</i>	2 000 000,— DM
-----------------------------	----------------

zugeführt haben, schlagen wir vor, den

<i>Bilanzgewinn</i> von	2 400 000,— DM
-------------------------	----------------

zur Ausschüttung einer gegenüber den Vorjahren erhöhten

<i>Dividende</i> von 12 %	
---------------------------	--

auf das *Grundkapital* von 20 000 000,— DM zu verwenden.

#### *Kapital und Reserven*

Nach der Zuführung zur Freien Sonderreserve betragen unsere *Eigenmittel*

<i>Grundkapital</i> .....		20 000 000,— DM
<i>Gesetzliche Reserve</i> .....	6 500 000,— DM	
<i>Freie Sonderreserve</i> .....	25 500 000,— DM	32 000 000,— DM
	<b>insgesamt</b>	<b>52 000 000,— DM</b>

Die Deutsche Bank AG, Frankfurt (Main), besitzt das gesamte Aktienkapital unserer Gesellschaft. Die mit ihr im Jahre 1967 getätigten Geschäfte erstreckten sich auf normale bankmäßige Transaktionen. Außerdem haben wir mit folgenden weiteren Konzernunternehmen bankübliche Geschäfte getätigt:

Deutsche Bank, Berlin (ruhende Altbank)  
Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin—Hamburg  
GEFA Gesellschaft für Absatzfinanzierung  
m.b.H., Wuppertal-Elberfeld  
GEFI G.m.b.H., Berlin  
Hypotheken-Verwaltungs-Gesellschaft  
mit beschränkter Haftung, Berlin  
Saarländische Kreditbank Aktiengesellschaft,  
Saarbrücken  
Tauernallee Grundstücksgesellschaft m.b.H.,  
Berlin  
Trinitas Vermögensverwaltung  
Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Frankfurt (Main).

Am Schluß des Berichts für das Geschäftsjahr 1967 über unsere Beziehungen zu verbundenen Unternehmen haben wir erklärt, daß wir nach den Umständen, die uns in dem Zeitpunkt bekannt waren, in dem unter § 312 AktG fallende Rechtsgeschäfte vorgenommen oder Maßnahmen getroffen oder unterlassen wurden, bei jedem Rechtsgeschäft eine angemessene Gegenleistung erhielten und dadurch, daß Maßnahmen getroffen oder unterlassen wurden, nicht benachteiligt worden sind.

BERLIN, im Februar 1968

DER VORSTAND

*Fuhrmann      Hennig      Wechsel*

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee. The names are listed in alphabetical order, and the addresses are listed below each name. The list includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. B. Jones, and Mr. C. D. Brown, among others.

2. The second part of the document is a list of the names and addresses of the members of the committee who were present at the meeting. This list is also in alphabetical order and includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. B. Jones, and Mr. C. D. Brown.

3. The third part of the document is a list of the names and addresses of the members of the committee who were absent from the meeting. This list is also in alphabetical order and includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. B. Jones, and Mr. C. D. Brown.

4. The fourth part of the document is a list of the names and addresses of the members of the committee who were excused from the meeting. This list is also in alphabetical order and includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. B. Jones, and Mr. C. D. Brown.

5. The fifth part of the document is a list of the names and addresses of the members of the committee who were disqualified from the meeting. This list is also in alphabetical order and includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. B. Jones, and Mr. C. D. Brown.

6. The sixth part of the document is a list of the names and addresses of the members of the committee who were disqualified from the meeting. This list is also in alphabetical order and includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. B. Jones, and Mr. C. D. Brown.

7. The seventh part of the document is a list of the names and addresses of the members of the committee who were disqualified from the meeting. This list is also in alphabetical order and includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. B. Jones, and Mr. C. D. Brown.

8. The eighth part of the document is a list of the names and addresses of the members of the committee who were disqualified from the meeting. This list is also in alphabetical order and includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. B. Jones, and Mr. C. D. Brown.

9. The ninth part of the document is a list of the names and addresses of the members of the committee who were disqualified from the meeting. This list is also in alphabetical order and includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. B. Jones, and Mr. C. D. Brown.

10. The tenth part of the document is a list of the names and addresses of the members of the committee who were disqualified from the meeting. This list is also in alphabetical order and includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. B. Jones, and Mr. C. D. Brown.

## BERICHT DES AUFSICHTSRATS

Der Aufsichtsrat hat sich aus Berichten des Vorstandes laufend über die Geschäftsentwicklung und wichtige Einzelvorgänge sowie über den Geschäftsgang unterrichtet und die auf Grund gesetzlicher Vorschriften und der Satzung zur Prüfung und Genehmigung vorgelegten Geschäfte behandelt.

Der vorliegende Jahresabschluß ist unter Einbeziehung der Buchführung und des Geschäftsberichts von der durch die Hauptversammlung als Abschlußprüfer gewählten TREUVERKEHR AG WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT-STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT, Berlin, geprüft worden. Die TREUVERKEHR AG hat den Bestätigungsvermerk uneingeschränkt erteilt.

Der Aufsichtsrat hat von dem Prüfungsergebnis zustimmend Kenntnis genommen.

Mit dem Abschluß für das Geschäftsjahr 1967, dem Bericht des Vorstandes und mit dem Vorschlag für die Verwendung des Bilanzgewinns erklärt sich der Aufsichtsrat einverstanden. Der Jahresabschluß ist damit festgestellt.

Ferner hat die TREUVERKEHR AG den Bericht des Vorstandes über die Beziehungen zu verbundenen Unternehmen geprüft und keine Einwendungen erhoben. Dies hat sie durch folgenden Vermerk zu diesem Bericht bestätigt:

„Nach unserer pflichtmäßigen Prüfung und Beurteilung bestätigen wir, daß

1. die tatsächlichen Angaben des Berichts richtig sind,
2. bei den im Bericht aufgeführten Rechtsgeschäften die Leistung der Gesellschaft nicht unangemessen hoch war,
3. bei den im Bericht aufgeführten Maßnahmen keine Umstände für eine wesentlich andere Beurteilung als die durch den Vorstand sprechen.“

Der Aufsichtsrat hat von dem Bericht über die Beziehungen zu verbundenen Unternehmen und von dem hierzu erstatteten Prüfungsbericht der TREUVERKEHR AG zustimmend Kenntnis genommen und erhebt gegen die in dem Geschäftsbericht wiedergegebene zusammenfassende Erklärung des Vorstandes am Schluß seines Berichts keine Einwendungen.

BERLIN, im Februar 1968

DER AUFSICHTSRAT

*Fritz Gröning*

Vorsitzender

	DM	DM	31. 12. 1966 in 1000 DM
Kassenbestand . . . . .		13 259 442,01	13 013
Guthaben bei der Deutschen Bundesbank . . . . .		76 654 442,59	130 226
Postscheckguthaben . . . . .		3 125 331,68	3 850
Guthaben bei Kreditinstituten ( <i>Nostroguthaben</i> )			
a) täglich fällig . . . . .	175 686 438,84		151 998
b) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist von weniger als 3 Monaten . . . . .	2 002 638,89		2 008
c) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist von 3 Monaten und mehr . . . . .	114 565 202,14		18 726
Fällige Schuldverschreibungen, Zins- und Dividendenscheine . .		292 254 279,87	172 732
Schecks . . . . .		1 425 264,24	1 570
Wechsel . . . . .		10 580 387,72	10 203
darunter:			
a) bundesbankfähige Wechsel, soweit die Deutsche Bundesbank sie nicht allgemein vom Ankauf ausgeschlossen hat DM	59 232 782,25		
b) eigene Ziehungen . . . . . DM	—		
Schatzwechsel und unverzinsliche Schatzanweisungen . . . . .			
darunter: des Bundes und der Länder . . . . . DM	—	6 436 416,67	—
Kassenobligationen			
darunter: des Bundes und der Länder . . . . . DM	6 436 416,67		
Wertpapiere, soweit sie nicht unter anderen Posten auszuweisen sind			
a) Anleihen und verzinsliche Schatzanweisungen des Bundes und der Länder . . . . .	26 663 321,10		24 174
b) sonstige verzinsliche Wertpapiere . . . . .	39 445 870,02		29 767
c) börsengängige Dividendenwerte . . . . .	5 457 059,53		2 423
d) sonstige Wertpapiere . . . . .	1 374 749,99		576
darunter: beleihbar bei der Deutschen Bundesbank . . . . DM	54 568 279,16		56 940
Ausgleichs- und Deckungsforderungen gegen die öffentliche Hand			
a) Ausgleichsforderungen . . . . .	40 578 701,74		41 109
b) Deckungsforderungen . . . . .	9 795 783,32		8 414
Konsortialbeteiligungen . . . . .		50 374 485,06	49 523
Debitoren		1 056 624,39	181
a) Kreditinstitute . . . . .	33 291 505,25		35 573
b) sonstige . . . . .	296 131 137,76		291 767
Langfristige Ausleihungen		329 422 643,01	327 340
a) gegen Grundpfandrechte . . . . .	1 511 503,53		15 512
b) gegen Kommunaldeckung . . . . .	117 920 808,55		95 022
c) sonstige . . . . .	72 135 760,92		55 796
Durchlaufende Kredite ( <i>nur Treuhandgeschäfte</i> ) . . . . .		191 568 073,—	166 200
darunter: Sparprämien-Forderungen nach dem Spar PG DM	11 625 426,82	12 038 936,05	10 085
Beteiligungen . . . . .		354 750,—	372
darunter: an Kreditinstituten . . . . . DM	155 150,—		
Grundstücke und Gebäude			
a) dem eigenen Geschäftsbetrieb dienende . . . . .	—		2 000
b) sonstige . . . . .	—		—
Betriebs- und Geschäftsausstattung . . . . .		1,—	—
Sonstige Aktiva . . . . .		780 646,51	1
Rechnungsabgrenzungsposten . . . . .		3 819,59	32
<b>SUMME DER AKTIVA</b>		<b>1 140 538 615,39</b>	<b>1 022 658</b>

In den Aktiven und in den Rückgriffsforderungen aus Bürgschaften und Indossamentsverbindlichkeiten sind enthalten:

a) Forderungen an Konzernunternehmen — gemäß AktG 1937 — . . . . .	263 166 102,80	156 090
b) Forderungen an Mitglieder des Vorstandes, an Geschäftsführer und an andere im § 15 Abs. 1 Nr. 1, 3–6 und Abs. 2 Kreditwesengesetz genannte Personen sowie an Unternehmen, bei denen ein Geschäftsleiter oder ein Mitglied des Verwaltungsträgers des Kreditinstituts Inhaber oder persönlich haftender Gesellschafter ist . .	891 636,69	366



AUFWENDUNGEN

GEWINN- UND VERLUST-RECHNUNG

	DM	1966 in 1000 DM
Personalaufwendungen . . . . .	19 013 218,82	18 331
Ausgaben für soziale Zwecke und Wohlfahrtseinrichtungen . . . . .	2 728 757,85	2 664
Sonstige Handlungskosten . . . . .	6 761 167,46	4 693
Steuern und steuerähnliche Abgaben . . . . .	6 538 989,31	5 927
Zuweisung an Freie Sonderreserve . . . . .	2 000 000,—	3 000
Bilanzgewinn . . . . .	2 400 000,—	2 000
	<b>DM 39 442 133,44</b>	<b>36 615</b>

Im Berichtsjahr wurden 540 610,— DM Pensionszahlungen geleistet. Die in jedem der folgenden fünf Geschäftsjahre voraussichtlich zu leistenden Zahlungen betragen 115 %, 130 %, 145 %, 160 % und 175 % der vorgenannten Zahlungen.

BERLIN, im Februar 1968

BERLINER DISCONTO BANK AKTIENGESELLSCHAFT

*Fuhrmann      Hennig      Wechsel*



EMISSIONS- UND SONSTIGE KONSORTIALGESCHÄFTE  
SOWIE BÖRSENEINFÜHRUNGEN

im Jahre 1967

*Inländische öffentliche Anleihen*

6½% Anleihen der Bundesrepublik Deutschland von 1967	6½% Anleihe des Landes Nordrhein-Westfalen von 1967
7% und 6½% Anleihen der Deutschen Bundesbahn von 1967	7% und 6½% Anleihen des Landes Rheinland-Pfalz von 1967
7% Anleihe der Deutschen Bundespost von 1967	7% Anleihe des Saarlandes von 1967
6½% Anleihe des Landes Baden-Württemberg von 1967	6½% Anleihe des Landes Schleswig-Holstein von 1967
6½% Anleihe der Freistaates Bayern von 1967	6½% Anleihe der Landeshauptstadt Düsseldorf von 1967
6½% Anleihe des Landes Berlin von 1967	7% Anleihe der Landeshauptstadt München von 1967
6½% Staatsanleihe der Freien Hansestadt Bremen von 1967	6½% Rentenschuldverschreibungen der Deutschen Siedlungs- und Landesrentenbank — Reihe 67 —
6½% Staatsanleihe der Freien und Hansestadt Hamburg von 1967	6½% Anleihe der Kreditanstalt für Wiederaufbau von 1967
7% Anleihe des Landes Hessen von 1967	6½% Schuldverschreibungen der Landwirtschaftlichen Rentenbank (Landwirtschaftsbriefe) — Reihe 25 —
6½% Anleihe des Landes Niedersachsen von 1967	

*Inländische sonstige Anleihen, Pfandbriefe und Kommunalobligationen*

BP Benzin und Petroleum Aktiengesellschaft	Adam Opel Aktiengesellschaft
Braunschweig-Hannoversche Hypothekenbank	Rhein-Main-Rohrleitungstransportgesellschaft m.b.H.
Hannoversche Landeskreditanstalt	Siemens Aktiengesellschaft
Industriekreditbank Aktiengesellschaft	August Thyssen-Hütte Aktiengesellschaft
Kommunales Elektrizitätswerk Mark Aktiengesellschaft	Vereinigte Elektrizitätswerke Westfalen Aktiengesellschaft
Niedersächsische Wohnungskreditanstalt — Stadtschaft —	

*Wandel- und Optionsanleihen*

Deutsche Lufthansa Aktiengesellschaft	Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning
Deutsche Texaco Ltd.	Isar-Amperwerke Aktiengesellschaft

### *Anleihen ausländischer Emittenten*

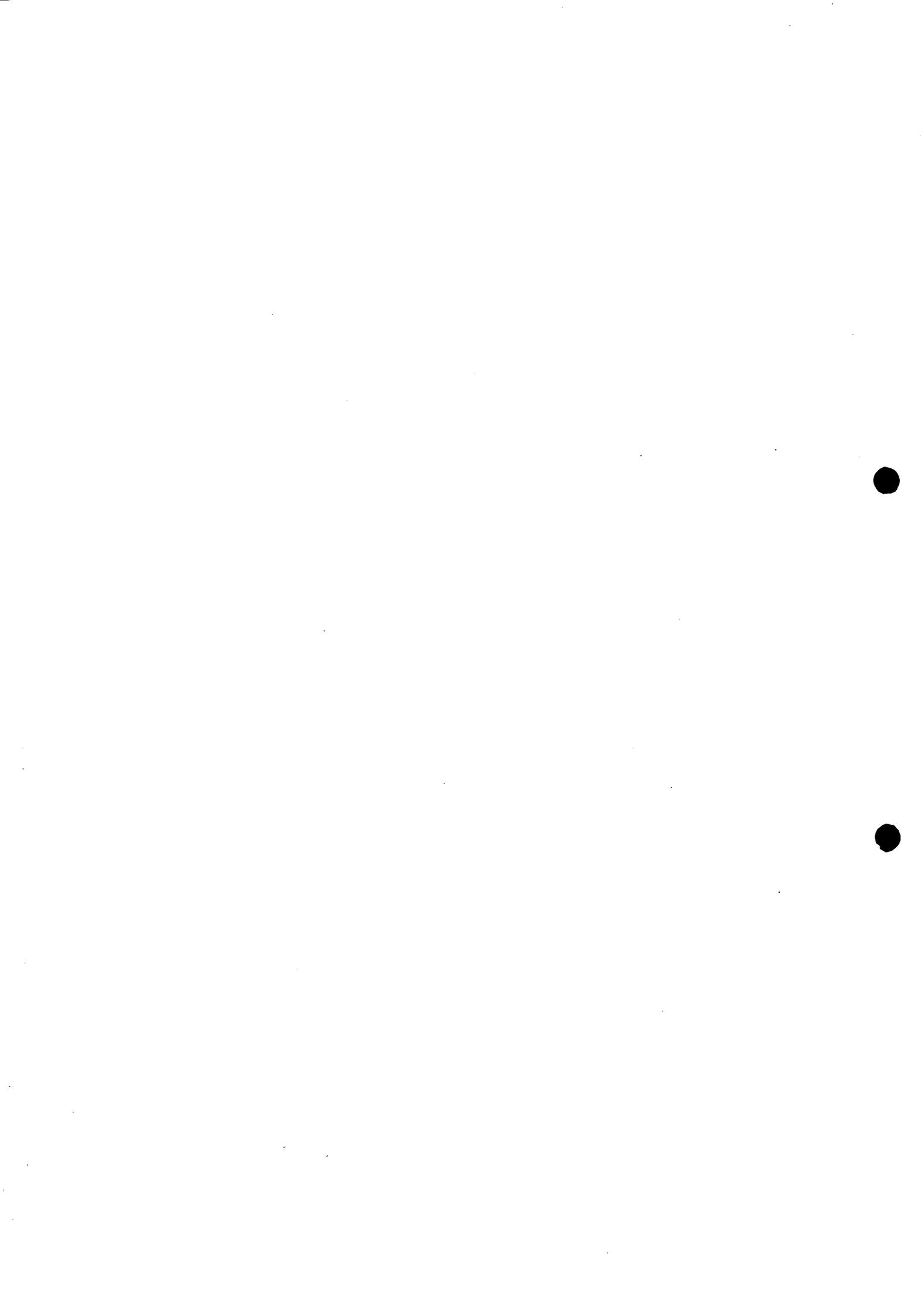
Republik Argentinien	National Lead Overseas Capital Corporation
Australien	Österreichische Elektrizitätswirtschafts-
BASF Holding Luxemburg S.A.	Aktiengesellschaft (Verbundgesellschaft)
Du Pont Europa Holdings S.A.	und Österreichische Donaukraftwerke
EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die	Aktiengesellschaft
Finanzierung von Eisenbahnmaterial	Stadt Oslo

### *Inländische Aktien*

Aschaffburger Zellstoffwerke Aktien-	Gladbacher Wollindustrie, Aktiengesellschaft
gesellschaft	vorm. L. Josten
Badische Anilin- & Soda-Fabrik	Gutehoffnungshütte Aktienverein
Aktiengesellschaft	Isar-Amperwerke Aktiengesellschaft
Bergbau-Aktiengesellschaft Lothringen	Kabel- und Metallwerke Gutehoffnungshütte
Bergmann-Elektricitäts-Werke	Aktiengesellschaft
Aktiengesellschaft	Kampnagel Aktiengesellschaft
Brau-Aktiengesellschaft Nürnberg	(vormals Nagel & Kaemp)
Braun Aktiengesellschaft	Lindener Aktien-Brauerei
John Deere-Lanz Verwaltungs-Aktien-	Mälzerei Wrede Aktiengesellschaft
gesellschaft	Phrix-Werke Aktiengesellschaft
DEMAG Aktiengesellschaft	Reichhold Chemie Aktiengesellschaft
Deutsche Dampfschiffahrts-Gesellschaft	Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk
„Hansa“	Aktiengesellschaft
Deutsche Lufthansa Aktiengesellschaft	Rheinmetall Berlin Aktiengesellschaft
Deutsche Tafelglas Aktiengesellschaft DETAG	A. Riebeck'sche Montanwerke
Deutsche Ueberseeische Bank	Aktiengesellschaft i. L.
Dinglerwerke Aktiengesellschaft	Salamander Aktiengesellschaft
Dortmunder Union-Brauerei Aktiengesellschaft	Schering Aktiengesellschaft
Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft	Schultheiss-Brauerei Aktiengesellschaft
Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals	Siemens Aktiengesellschaft
Meister Lucius & Brüning	Thüringer Gasgesellschaft
Frankfurter Maschinenbau-Aktiengesellschaft	Vereinigte Draht- und Kabelwerke
vorm. Pokorny & Wittekind	Aktiengesellschaft
Frankona Rück- und Mitversicherungs-	Wicküler-Küpper-Brauerei Aktiengesellschaft
Aktien-Gesellschaft	

### *Ausländische Aktien*

FINSIDER Società Finanziaria Siderurgica	Telefonaktiebolaget LM Ericsson
per Azioni	UGINE KUHLMANN S. A.
ROLINCO N. V.	



# BERLINER DISCONTO BANK

AKTIENGESELLSCHAFT

Zentrale: BERLIN 10, Otto-Suhr-Allee 6/16

## ZWEIGSTELLEN in allen Stadtteilen

### BRITZ

*Fritz-Reuter-Allee 173*

### BUCKOW

*Buckower Damm 219b*

### CHARLOTTENBURG

*Bismarckstraße 68*

*Hardenbergstraße 4*

*Hardenbergstraße 27*

*Kantstraße 131*

*Kurfürstendamm 182*

*Kurfürstendamm 217*

*Otto-Suhr-Allee 123*

*Theodor-Heuss-Platz 2*

### FRIEDENAU

*Rheinstraße 45*

### HALENSEE

*Kurfürstendamm 112*

### KREUZBERG

*Friedrichstraße 210*

*Mehringdamm 48*

### LANKWITZ

*Kaiser-Wilhelm-Straße 53*

### LICHTERFELDE

*Hindenburgdamm 40*

### MARIENDORF

*Rathausstraße 56*

### NEUKÖLLN

*Hermannstraße 256*

*Karl-Marx-Straße 163*

*Kottbusser Damm 96*

*Sonnenallee 116*

### REINICKENDORF

*Ollenhauerstraße 3*

*Residenzstraße 156*

### RUDOW

*Köpenicker Straße 184*

### SCHMARGENDORF

*Breite Straße 17*

*Warmbrunner Straße 50*

### SCHÖNEBERG

*Bayerischer Platz 9*

*Hauptstraße 51*

*Potsdamer Straße 140*

*Taunentzienstraße 1*

### SIEMENSSTADT

*Siemensdamm 43*

### SPANDAU

*Markt 12*

*Pichelsdorfer Straße 146*

*Salchendorfer Weg 1*

### STEGLITZ

*Schloßstraße 95*

### SÜDENDE

*Stephanstraße 34*

### TEGEL

*Alt-Tegel 10*

### TEMPELHOF

*Tempelhofer Damm 126*

*Tempelhofer Damm 201*

### TIERGARTEN

*Alt-Moabit 109*

*Beusselstraße (Großmarkt)*

### WEDDING

*Müllerstraße 37*

*Reinickendorfer Straße 94*

### WILMERSDORF

*Brandenburgische Straße 84*

*Bundesallee 13*

*Laubacher Straße 42*

### WITTENAU

*Wilhelmsruher Damm 136*

### ZEHLENDORF

*Teltower Damm 5*

1998

# DEUTSCHE BANK

AKTIENGESELLSCHAFT

ZENTRALEN:

Düsseldorf · Frankfurt (Main)

NIEDERLASSUNGEN an folgenden Plätzen:

Aachen mit 3 Zweigstellen	Biedenkopf	Dorsten	Fürstfeldbruck
Aalen (Württ)	Bielefeld mit 3 Zweigstellen	Dortmund	Fürth (Bay)
Achim (Bz Bremen)	Bietigheim (Württ)	Dülken mit 13 Zweigstellen	Fulda
Ahaus	Bingen (Rhein)	Düren	Gaggenau (Murgtal)
Ahlen (Westf)	Bocholt	Düsseldorf mit 24 Zweigstellen	Garmisch-Partenkirchen
Ahrensburg (Holst)	Bochum mit 4 Zweigstellen	Düsseldorf-Benrath	Garstedt (Bz Hamburg)
Alfeld (Leine)	Bockum-Hövel	Duisburg	Geesthacht
Alsdorf (Kr Aachen)	Böblingen (Württ)	Duisburg mit 8 Zweigstellen	Geislingen (Steige)
Alsfeld (Oberhess)	Bonn mit 2 Zweigstellen	Duisburg-Hamborn mit 1 Zweigstelle	Geldern
Altena (Westf)	Borghorst (Westf)	Duisburg-Ruhrort mit 2 Zweigstellen	Gelsenkirchen mit 4 Zweigstellen
Altenkirchen (Westerw)	Bottrop	Duisdorf	Georgsmarienhütte (Kr Osnabrück)
Alzey	Brackwede (Westf)	Ebingen (Württ)	Germering
Andernach	Brambauer (Westf)	Einbeck	Gernsbach (Murgtal)
Aschaffenburg	Bramsche	Eiserfeld (Sieg)	Geseke (Westf)
Attendorf	Brand (Kr Aachen)	Ellwangen (Jagst)	Gevelsberg
Augsburg mit 4 Zweigstellen	Braunschweig mit 7 Zweigstellen und 1 Zahlstelle	Elmshorn	Giengen (Brenz)
Aurich	Bremen mit 15 Zweigstellen und 1 Wechselstube	Elten-Beek	Gießen
Backnang	Bremerhaven mit 2 Zweigstellen und 1 Zahlstelle	Eltville	Gifhorn
Bad Driburg (Westf)	Bretten (Baden)	Emden	Gladbeck (Westf)
Bad Dürkheim	Brilon	Emmendingen	Goch
Baden-Baden	Bruchsal	Emmerich	Göppingen
Bad Godesberg	Brühl (Bz Köln)	Emsdetten	Göttingen mit 1 Zweigstelle
Bad Harzburg	Brunsbüttelkoog	Engelskirchen	Goslar mit 1 Zweigstelle
Bad Hersfeld	Büderich (b Düsseldorf)	Ennepetal (Westf)-Milspe mit 1 Zweigstelle	Greven (Westf)
Bad Homburg v d Höhe	Buchholz in der Nordheide	Ennigerloh	Grevenbroich (Niederrhein)
Bad Münstereifel	Burgsteinfurt	Erkrath	Griesheim/ über Darmstadt
Bad Neuenahr	Buxtehude	Erlangen	Gronau (Westf)
Bad Oeynhausen	Castrop-Rauxel mit 1 Zweigstelle	Eschwege	Gütersloh mit 1 Zweigstelle
Bad Oldesloe	Celle	Eschweiler	Gummersbach
Bad Pyrmont	Cloppenburg	Essen mit 16 Zweigstellen	Gustavsburg (Hess)
Bad Sachsa (Südharz)	Coburg	Esslingen (Neckar)	Haan (Rheinl)
Bad Salzuflen	Cuxhaven	Ettlingen (Baden)	Hagen
Bad Wildungen	Darmstadt mit 4 Zweigstellen	Euskirchen	Hagen mit 3 Zweigstellen
Bamberg	Datteln (Westf)	Eutin	Halle (Westf)
Barsinghausen	Deidesheim	Fallersleben	Hamburg mit 41 Zweigstellen und 1 Zahlstelle
Baunatal	Delmenhorst	Fellbach (Württ)	Hamburg-Altona
Bayreuth	Detmold	Flensburg mit 2 Zweigstellen	Hamburg-Harburg
Beckum (Bz Münster, Westf)	Dillenburg	Frankenthal (Pfalz)	Hameln
Bendorf	Dinslaken (Niederrhein) mit 1 Zweigstelle	Frankfurt (Main)	Hamm (Westf) mit 1 Zweigstelle
Bensberg	Dormagen (Niederrhein)	Frankfurt (Main)-Höchst	Hannau
Bensheim		Frechen	Hannover mit 12 Zweigstellen
Bergisch Gladbach		Freiburg (Breisgau) mit 4 Zweigstellen	
Bergneustadt		Friedrichshafen	
Berleburg			
Bernkastel-Kues			
Betzdorf (Sieg)			
Beuel			
Biberach (Riß)			

Harsewinkel /  
über Gütersloh  
Hattingen (Ruhr)  
Hausen/  
über Offenbach (Main)  
Heepen / über Bielefeld  
Heessen (Westf)  
Heidelberg  
mit 1 Zweigstelle  
Heidenheim (Brenz)  
Heilbronn (Neckar)  
Heiligenhaus  
(Bz Düsseldorf)  
Helmstedt  
Hemer  
Hennef (Sieg)  
Herborn (Dillkr)  
Herdecke (Ruhr)  
Herford  
Herne  
Herten (Westf)  
Herzberg (Harz)  
Herzogenrath  
Heusenstamm/  
über Offenbach (Main)  
Hilden  
Hildesheim  
Hiltrup  
Hockenheim (Baden)  
Höhr-Grenzhausen  
Höxter  
Hohenlimburg  
Hohenlockstedt/  
über Itzehoe  
Holzminden  
Homburg (Niederrhein)  
mit 1 Zweigstelle  
Hückelhoven  
(Kr Erkelenz)  
Hückeswagen  
Hüls (b Krefeld)  
Hüttental  
mit 1 Zweigstelle  
Husum  
Iburg  
Idar-Oberstein  
mit 1 Zahlstelle  
Ingelheim (Rhein)  
Ingolstadt (Donau)  
Iserlohn  
Itzehoe  
Jever  
Jülich  
Kaarst  
Kaiserslautern  
Kamp-Lintfort  
Karlsruhe  
mit 3 Zweigstellen  
Kassel  
mit 5 Zweigstellen  
Kehl

Kempen (Niederrhein)  
Kempten (Allgäu)  
mit 1 Zweigstelle  
Kettwig  
Kevelaer  
Kiel \*  
mit 7 Zweigstellen  
Kierspe (Westf)  
Kirchheim (Teck)  
Kleve  
mit 1 Zweigstelle  
Koblenz  
mit 1 Zweigstelle  
Köln  
mit 14 Zweigstellen  
Köln-Mülheim  
Königsbrunn/  
über Augsburg  
Königstein (Taunus)  
Konstanz  
mit 1 Zweigstelle  
Konz/über Trier  
Korbach  
Kornwestheim (Württ)  
Korschenbroich  
(Bz Düsseldorf)  
Krefeld  
mit 5 Zweigstellen  
Krefeld-Uerdingen  
Kreuztal (Kr Siegen)  
Kronberg (Taunus)  
Laasphe  
Laatzen  
Lage (Lippe)  
Lahr (Schwarzw)  
Landau (Pfalz)  
Landshut  
Landstuhl  
Langenfeld (Rheinl)  
Langenhagen (Han)  
Lauenburg (Elbe)  
Lauterbach (Hess)  
Leer (Ostfriesl)  
Leichlingen (Rhld)  
Lemgo  
Lengerich (Westf)  
Leonberg (Württ)  
Letmathe (Sauerl)  
Leverkusen  
mit 1 Zweigstelle  
Limburg  
Limburgerhof  
Lingen  
Lippstadt  
Lobberich  
Löhne (Westf)

---

\* firmiert:  
Wilh. Ahlmann  
Filiale Kiel der  
Deutsche Bank  
Aktiengesellschaft

Lohne i O  
Lörrach  
Ludwigsburg  
Ludwigshafen (Rhein)  
mit 4 Zweigstellen  
Lübeck  
mit 5 Zweigstellen  
Lüdenschaid  
Lüneburg  
Lünen  
Maikammer  
Mainz  
mit 2 Zweigstellen  
Mannheim  
mit 15 Zweigstellen  
Marburg (Lahn)  
Marl (Kr Recklinghausen)  
Mayen  
Meckenheim (Bz Köln)  
Meinerzhagen (Westf)  
Memmingen  
Menden (Sauerl)  
Meppen  
Merkstein  
Mettmann  
Metzingen (Württ)  
Minden (Westf)  
Misburg  
Mönchengladbach  
mit 2 Zweigstellen  
Moers  
mit 1 Zweigstelle  
Monheim (Rheinl)  
Mosbach (Baden)  
Mühlacker (Württ)  
Mühlheim (Main)  
Mülheim (Ruhr)  
München  
mit 25 Zweigstellen  
Münster (Westf)  
mit 4 Zweigstellen  
Neckarsulm  
Neheim-Hüsten  
mit 1 Zweigstelle  
Neu Isenburg  
Neumünster  
Neunkirchen (Kr Siegen)  
Neuß  
mit 2 Zweigstellen  
Neustadt (b Coburg)  
Neustadt (Weinstr)  
Neuwied  
Neviges  
Niederbieber-Segendorf/  
über Neuwied  
Niederlahnstein  
Norden  
Nordhorn  
Norf/über Neuß  
Nürnberg  
mit 8 Zweigstellen

Nürtingen  
Oberhausen (Rheinl)  
mit 6 Zweigstellen  
Oberkirch (Baden)  
Oberursel (Taunus)  
Oerlinghausen  
Oesede (Bz Osnabrück)  
Offenbach (Main)  
mit 1 Zweigstelle  
Offenburg (Baden)  
Oldenburg (Oldb)  
mit 2 Zweigstellen  
Olpe  
Opladen  
Osnabrück  
mit 4 Zweigstellen  
Osterholz-Scharmbeck  
Osterode (Harz)  
Paderborn  
Papenburg  
Peine  
Pforzheim  
mit 1 Zweigstelle  
Pfullingen (Württ)  
Pinneberg  
Pirmasens  
Plettenberg  
Plochingen  
Porz-Wahn  
Rastatt  
Ratingen  
Raunheim  
Ravensburg  
Recklinghausen  
Regensburg  
mit 2 Zweigstellen  
Reinbek (Bz Hamburg)  
mit 1 Zahlstelle  
Remagen  
Remscheid  
mit 2 Zweigstellen  
Remscheid-Lennep  
Rendsburg  
Reutlingen  
Rheinberg (Rheinl)  
Rheine (Westf)  
mit 1 Zweigstelle  
Rheinfelden (Baden)  
Rheinhausen  
Rheinkamp-Meerbeck/  
über Moers  
Rheydt  
mit 2 Zweigstellen  
Rinteln  
Rodenkirchen (Bz Köln)  
Rüsselsheim (Hess)  
mit 1 Zweigstelle  
Säckingen  
Salzgitter-Bad  
mit 2 Zweigstellen

Salzgitter-Lebenstedt mit 1 Zweigstelle	Sprockhövel (Westf) Stade	Vorsfelde Waldbröl	Wiesloch Wilhelmshaven mit 1 Zweigstelle
Salzgitter-Watenstedt	Stadtlohn	Waldkirch	Willich (Bz Düsseldorf)
St. Tönis	Starnberg	Walsum (Niederrhein)	Wipperfürth
Schmallenberg (Sauerl)	Stolberg (Rheinl)	Waltrop (Kr Recklinghausen)	Wissen (Sieg)
Schopfheim	Straubing	Wangen (Allgäu)	Witten mit 1 Zweigstelle
Schorndorf (Württ)	Stuttgart mit 9 Zweigstellen	Wanne-Eickel mit 1 Zweigstelle	Wittlich
Schüttorf	Stuttgart-Bad Cannstatt	Warendorf	Wolfenbüttel
Schwäbisch Gmünd	Sundern (Sauerl)	Wasseraffingen (Württ)	Wolfsburg mit 2 Zweigstellen
Schwelm	Traben-Trarbach	Wattenscheid	Worms
Schwenningen (Neckar)	Triberg (Schwarzw)	Wedel (Holst)	Wülfrath
Schwerte (Ruhr)	Trier	Weener (Ems)	Würselen (Kr Aachen)
Schwetzingen	Troisdorf	Wegberg (Kr Erkelenz)	Würzburg mit 1 Zweigstelle
Sennestadt/über Bielefeld	Tübingen mit 1 Zweigstelle	Weil (Rhein)	Wuppertal-Elberfeld mit 7 Zweigstellen und 1 Zahlstelle
Siegburg	Übach-Palenberg	Weingarten (Württ)	Wuppertal-Barmen mit 4 Zweigstellen
Siegen mit 1 Zweigstelle	Ulm (Donau) mit 2 Zweigstellen	Weinheim (Bergstr)	Wuppertal-Cronenberg
Singen (Hohentwiel)	Unna	Weißenthurm	Wuppertal-Ronsdorf
Soest	Vechta	Werdohl	Wyler (Kr Kleve)
Solingen mit 1 Zweigstelle	Velbert (Rheinl)	Werl (Westf)	Zell (Mosel)
Solingen-Ohligs	Verden (Aller)	Wermelskirchen	Zirndorf
Solingen-Wald	Viernheim (Hess)	Wesel	Zweibrücken
Soltau	Viersen	Wesseling (Bz Köln)	
Spenge	Wiersen mit 1 Zweigstelle	Wetzlar	
Speyer	Villingen (Schwarzw)	Wickrath (Niers)	
	Vohburg	Wiesbaden mit 4 Zweigstellen	

Bankhaus J. WICHELHAUS P. SOHN AG.  
Wuppertal-Elberfeld

GEFA GESELLSCHAFT FÜR ABSATZFINANZIERUNG M. B. H.  
Teilzahlungsbank

Niederlassungen: Wuppertal-Elberfeld,  
Frankfurt (Main), Hamburg, Ulm  
Tochtergesellschaft GEFI GmbH, Berlin mit 1 Zweigstelle

SAARLÄNDISCHE KREDITBANK AKTIENGESELLSCHAFT  
Saarbrücken · 5 Zweigstellen

Weitere Niederlassungen im Saarland:  
Bexbach, Dillingen, Dudweiler, Homburg, Merzig,  
Neunkirchen mit 1 Zweigstelle, Saarlouis, St. Ingbert

VERTRETUNGEN IM AUSLAND:

ARGENTINIEN: Buenos Aires · BRASILIEN: São Paulo und Rio de Janeiro  
CHILE: Santiago · JAPAN: Tokio · KOLUMBIEN: Bogotá  
LIBANON: Beirut · MEXIKO: Mexiko I, D. F. · TÜRKEI: Istanbul-Beyoğlu  
VENEZUELA: Caracas · VEREINIGTE ARABISCHE REPUBLIK: Kairo

